

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 262 ods. 2 a § 269 ods. 2 zákona 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Zmluvné strany

Názov: **Národné osvetové centrum**
sídlo: Námestie SNP č.12, 812 34 Bratislava
štatutárny orgán: JUDr. Ing. Michal Bartók, generálny riaditeľ
IČO: 00164615
DIČ: 2020829888
IČ DPH: SK 2020829888
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: SK63 8180 0000 0070 0006 9325
právna forma: štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, pôsobiaca na základe nového znenia Zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080

(ďalej len „NOC“)

a

názov: **Kultúrne centrum Údolia Bodvy a Rudohoria**
sídlo: Hlavná 52, 045 01 Moldava nad Bodvou
štatutárny orgán: MA Michal Kupec
IČO: 42 104 076
DIČ: 2022735627
IČ DPH: Sk 2022735627
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu (IBAN): SK31 8180 0000 0070 0046 1490
právna forma: RO – rozpočtová organizácia

(ďalej len „zmluvný partner“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

Článok 1

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii podujatia: celoštátne kolo celoštátnej postupovej súťaže a prehliadky detských folklórnych súborov Eniki beniki 2019 (ďalej len „podujatie“).
- 1.2 Podujatie sa uskutoční od 8. 6. 2019 do 9. 6. 2019 v Divadle Grand, Masarykova 2, 040 01 Košice – Staré Mesto.
- 1.3 Odborným garantom a spoluusporiadateľom podujatia je NOC a hlavným organizátorom je zmluvný partner.

Článok 2 Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 NOC sa zaväzuje:
- 2.1.1 zabezpečiť výber súborov z krajských postupových súťaží a prehliadok do celoštátneho kola súťaže,
 - 2.1.2 informovať organizátorov krajských postupových súťaží a prehliadok a vedúcich postupujúcich súborov o výbere a návrhu súborov do celoštátneho postupového kola súťaže,
 - 2.1.3 poskytnúť zmluvnému partnerovi prihlášky súborov, informácie o súboroch a inscenáciách a fotografie súborov,
 - 2.1.4 zabezpečiť jazykovú korektúru programového bulletinu,
 - 2.1.5 zabezpečiť podklady a informácie na tlač pozvánky, plagátu a programového bulletinu,
 - 2.1.6 zabezpečiť odbornú porotu,
 - 2.1.7 vyhotoviť protokol o udelení cien a výsledkoch podujatia a zverejniť ho spolu s fotografiami na webovom sídle NOC,
 - 2.1.8 vyhodnotiť celoštátne kolo súťaže,
 - 2.1.9 uhradiť zmluvnému partnerovi príspevok na uskutočnenie podujatia podľa čl. 1 bod 1.1 (ďalej len „príspevok“) na pokrytie časti nákladov:
 - cestovné náklady podľa zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov (ubytovanie, stravovanie, občerstvenie),
 - odmeny členom odbornej poroty, lektorom, fotografovi, grafikovi,
 - polygrafické náklady na tlačprogramového bulletinu a propagačných materiálov.
- 2.2 Zmluvný partner sa zaväzuje :
- 2.2.1 zabezpečiť celoštátne postupové kolo súťaže organizačne, personálne a technicky vrátane komunikácie s vedúcimi súborov a organizačnými zástupcami súborov,
 - 2.2.2 vypracovať a rozoslať organizačné pokyny vedúcim súborov a organizačným zástupcom súborov,
 - 2.2.3 zabezpečiť a uhradiť propagáciu podujatia (tlač propagačných materiálov – pozvánka, programový bulletin, diplomy, pútače) s uvedením usporiadateľov, spoluusporiadateľov, sponzorov, mediálnych partnerov podujatia,
 - 2.2.4 zabezpečiť videodokumentáciu podujatia,
 - 2.2.5 splniť oznamovacie povinnosti a s tým súvisiace povinnosti podľa zákona č. 96/1991 Z. z. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) (povinnosti vo vzťahu k SOZA, LITA, Literárny fond),
 - 2.2.6 zabezpečiť ubytovanie, stravovanie a príspevok na dopravu účastníkom celoštátneho kola súťaže a uhradiť náklady s tým spojené,
 - 2.2.7 zabezpečiť priestory, ich úpravu podľa technických požiadaviek a uhradiť náklady s tým spojené:
 - činnosť informačného strediska,
 - účinkovanie súborov v súťažnej a sprievodnej časti,
 - zasadnutie odbornej poroty súťaže,
 - semináre/workshopy (rozborové a tematické vzdelávacie),
 - 2.2.8 zabezpečiť vecné ceny od spoluorganizátorov a sponzorov,
 - 2.2.9 zabezpečiť členov lektorského zboru (členovia odbornej poroty, lektori workshopov), a uzatvoriť s nimi zmluvy a uhradiť odmenu,
 - 2.2.10 zabezpečiť fotografa, uzatvoriť s ním zmluvu a uhradiť odmenu,
 - 2.2.11 zabezpečiť fotodokumentáciu podujatia a uhradiť náklady s tým spojené,
 - 2.2.12 dodať NOC do 30 dní po skončení podujatia: propagačné materiály – pozvánka, programový bulletin,
 - 2.2.13 použiť finančný príspevok NOC v súlade s čl. 2 bod 2.1.9 tejto zmluvy.
- 2.3 V prípade, že niektorá zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane preukázanú škodu, ktorá jej porušením povinností vznikla. Oprávnená zmluvná

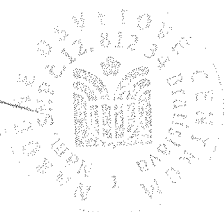
- po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 5.2 Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
 - 5.3 Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, ktoré ohrozí alebo znemožní uskutočnenie podujatia. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
 - 5.4 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá jej dôvodom odstúpenia od zmluvy vznikla.

Článok 6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvnej strany uvedeného v záhlaví zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručenú, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
- 6.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a subsidiárne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6.3 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.
- 6.4 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 6.6 Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane jedno (1) vyhotovenie a NOC dve (2) vyhotovenia.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Za NOC:
V Bratislave, dňa 29. MÁJ 2019

JUDr. Ing. Michal Bartók,
generálny riaditeľ,
Národné osvetové centrum



Kultúrne centrum Údolia Bodvy a Rudohoria
Hlavná 52, 045 01 Moldava nad Bodvou
IČO: 42 104 076

Za zmluvného partnera:
V Košiciach, dňa 28. MÁJ 2019

MA Michal Kupec,
riaditeľ,
Kultúrne centrum Údolia Bodvy
a Rudohoria